

SINTOMA
ISSUES | PROBLEMAS

Mau cheiro no banheiro.
Bad smell in the bathroom.
Mal olor en el baño.

Balanco na bacia com caixa acoplada.
Rocking basin with coupled tank.
Movimiento del inodoro con depósito acoplado.

Impossibilidade de instalação da bacia com caixa acoplada.
Impossibility of installing the basin with coupled tank.
Imposibilidad de instalar un inodoro con depósito acoplado.

Esgoamento constante na bacia com caixa acoplada.
Constant flow in the basin with coupled tank.
Desagüe constante en el inodoro con depósito acoplado.

Vazamento entre a bacia e a caixa acoplada.
Constant flow in the basin with coupled tank.
Desagüe constante en el inodoro con depósito acoplado.

Esgoamento constante.
Constant flow.
Desagüe constante.

Enchimento lento da caixa acoplada.
Slow filling of the coupled tank.
Llenado lento del depósito acoplado.

Barulho excessivo no enchimento da caixa.
Excessive noise when tank is filling.
Ruido en exceso durante el llenado del depósito.

PROVÁVEIS CAUSAS
PROBABLE CAUSES | CAUSAS PROBABLES

Ausência do tubo de ventilação.
Missing ventilation pipe.
Ausencia del tubo de ventilación.

Falha da vedação na instalação da bacia.
Lack of sealing in basin installation.
Falla en el sellado en la instalación del inodoro.

Fixação incorreta.
Improper fixation.
Fijación incorrecta.

Ponto de esgoto menor que 300 mm do centro do furo até a parede.
Sewage point smaller than 300 mm from the middle of the hole to the wall.
Punto de desagüe con una distancia inferior a 300 mm, desde el centro del agujero hasta la pared.

Boia em nível superior ao tubo extravasor (vazamento pelo ladrão).
Float at a level higher than the overflow pipe.
Flotador en nivel superior al tubo de canalización (fuga por el sumidero).

Bolsa de vedação ou parafusos de xação mal instalados.
Float at a level higher than the overflow pipe.
Flotador en nivel superior al tubo de canalización (fuga por el sumidero).

Botão acionando mecanismo de saída.
Button engaging outflow mechanism.
Botón accionando el mecanismo de salida.

Baixa pressão na instalação hidráulica.
Low pressure in the hydraulic installation.
Baja presión en la instalación hidráulica.

Registro da casa parcialmente fechado na instalação hidráulica.
Main valve partially closed in the hydraulic installation.
La llave principal de la casa parcialmente cerrada en la instalación hidráulica.

Flexível obstruído/dobrado.
Obstructed/bent flexible tube.
Tubo flexible obstruído/doblado.

Peneira obstruída no mecanismo de entrada.
Obstructed screen in inlet mechanism.
Tamiz obstruído en el mecanismo de entrada.

Mecanismo travado.
Locked mechanism.
Mecanismo bloqueado.

Alta pressão da rede.
High water main pressure.
Alta presión de la red.

SOLUÇÃO
SOLUTION | SOLUCIÓN

Verificar a instalação hidráulica da sua residência.
Check the hydraulic installation in your home.
Install with seal ring, screws and groud.
Verificar la instalación hidráulica de su residencia.

Instalar com anel de vedação, parafusos e rejunte.
Install with seal ring, screws and groud.
Instalar con junta tórica, tornillos y lechada.

Verificar fixação.
Check fixation.
Verificar la fijación.

Refazer o ponto de esgoto.
Redo sewage point.
Rehacer el punto de desagüe.

Ajustar o nível de boia para o nível indicado.
Adjust the float to the indicated level.
Ajustar el nivel del flotador al nivel indicado.

Verificar a instalação.
Check the installation.
Verificar la instalación.

Ajustar botão de acionamento.
Check the installation.
Verificar la instalación.

Verificar a instalação hidráulica.
Check the connect pipe installation.
Verificar la instalación hidráulica.

Liberar o registro.
Release the valve.
Abrir la llave.

Desobstruir/desdobrar.
Unblock/unbend.
Desobstruir/desdobrar.

Retirar peneira e limpar.
Remove screen and clean it.
Retirar tamiz y limpiar.

Solicitar atendimento SAT
Request SAT service
Solicitar asistencia SAT.

Verificar a instalação hidráulica.
Check hydraulic installation.
Verificar la instalación hidráulica.

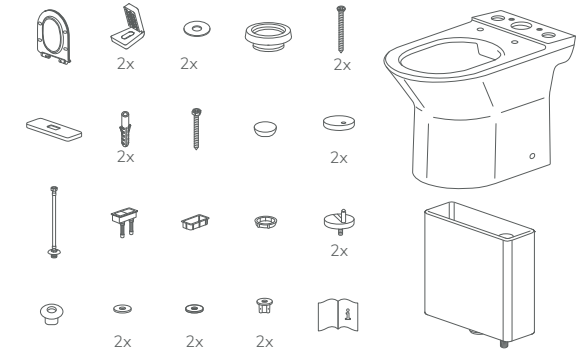
Manual de Instalação
Kit solução completa para bacia acoplada

Installation Guide - Complete solution kit for close coupled toilet
Manual de instalación - Kit solución completa para inodoro con tanque



CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Package contents | Contenido del embalaje



01 INSTALAÇÃO | INSTALACIÓN | INSTALLATION

TERMO DE GARANTIA - LOUÇAS

A DOCOL assegura a partir de 01/06/2019, Garantia Toda Vida nas louças por defeitos que sejam de responsabilidade Docol. Esta garantia é válida quando o produto for utilizado em instalações residenciais e em condições de acordo com as normas brasileiras aplicáveis. Para solicitar a garantia será necessária a apresentação do documento fiscal de aquisição ou cadastro concluído no site www.docol.com.br/garantia.
Por garantir a qualidade de seus produtos a Docol oferece Garantia Toda Vida para o envio de peças de reposição se for concluído o cadastro no site www.docol.com.br/garantia no prazo de 3 (três) meses após a compra, além da garantia que concede.

HIPÓTESES DE EXCLUSÃO DA GARANTIA:

Peças perdidas;
Peças danificadas pelo manuseio, instalação ou uso inadequados;
Instalações incorretas (fora das normas aplicáveis ao produto) e/ou erros de especificação (pressão ou aplicação em desacordo com o especificado para o produto);
Entupimentos ou problemas causados por corpos estranhos em seu interior como: cola, lubrificantes, detritos, fita veda-rosca, estopas, ou algo que impossibilite o seu correto funcionamento;
Produtos instalados onde a água apresentar impurezas, detritos ou conter substâncias estranhas que possam causar mau funcionamento;
Adaptações ou utilização de peças não originais;
Danos resultantes do transporte inadequado do produto;
Danos causados nos acabamentos por limpeza com líquidos corrosivos, solventes, limpeza com materiais abrasivos, produtos à base de cloro, uso de esponja de aço, manuseio inadequado e falta de limpeza periódica.

A DOCOL assegura a oferta de componentes de reposição enquanto não cessar a comercialização do produto. Caso cessada a comercialização, a DOCOL manterá a oferta de peças de reposição de sua linha de produtos conforme prazo estabelecido no código de defesa do Consumidor (Lei nº 8.078, de 11 de setembro de 1990).

INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

Para manter a garantia sobre os produtos Docol, qualquer manutenção deve ser realizada pela Assistência Técnica Autorizada DOCOL;
A cobertura de custos e serviços prestados pela rede de Assistência Técnica Autorizada é de 10 (dez) anos, mediante a apresentação do documento fiscal da compra ou cadastro no site
Os produtos instalados em locais públicos, de uso coletivo e/ou ambientes externos terão o período de garantia específico de 5 (cinco) anos a contar da data de compra;
Os itens assento sanitário e mecanismo interno da caixa acoplada, não são cobertos pela Garantia Toda Vida, esses itens terão o período de garantia específico de 5 (cinco) anos a contar da data de compra;
Para a limpeza periódica recomenda-se o uso de flanela úmida e sabão neutro semanalmente. Não deverão ser utilizados produtos abrasivos do tipo saponáceo, bem como não é recomendada a utilização de esponja do tipo dupla face; Peças plásticas poderão ter a cor original do produto alterada com a incidência direta da luz solar;
A Garantia Toda Vida é válida somente enquanto o produto pertencer ao comprador original (comprador que realizou a compra);
Esta garantia é concedida para produtos adquiridos e instalados em território nacional.
Não sendo caracterizada a garantia, a responsabilidade de qualquer ônus será do consumidor.
A DOCOL busca de forma contínua aperfeiçoamento tecnológico em seus produtos e em função disso, poderá alterá-los sempre que julgar necessário, sem prévio aviso.

WARRANTY | GARANTÍA

(Valid only in Brazil | Válido solamente en territorio Brasileño)
Warranty: Call Docol authorized distributor in your country or Docol export department;
Garantía: Llame al distribuidor autorizado Docol en ese país o Docol departamento exportación: docol@docol.com.br

FERRAMENTAS | Tools | Herramientas



FURADEIRA BROCA Nº10
Drill Nº10
Taladro Nº10



VEDA ROSCA
Drill Nº10
Taladro Nº10



CHAVE PHILIPS
Philips Screwdriver
Destornillador Philips



REJUNTE OU SELANTE
DE SILICONE
Silicone grouting or sealant
Lechada o sellador de silicona



CHAVE DE BOCA
Spanner
Llave de tuerca

NÃO ACOMPANHA O PRODUTO* *NOT SUPPLIED WITH THE PRODUCT* *NOT ACOMPAÑA EL PRODUCTO

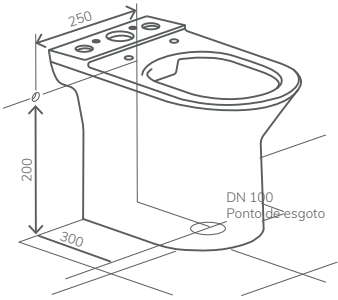
Importado por: AC Comercial Importadora e Exportadora Ltda (TIMBRO TRADING)
Rua Presidente Prudente de Moraes No 673 sala 10.
Bairro Santo Antônio - Joinville -SC
CNPJ 07.415.554/0001-07
Distribuído por: DOCOL METAIS SANITÁRIOS LTDA

CNPJ 75.339.051/0001-41. Av. Edmundo Dobra, 1001.
Zona Industrial Norte, CEP 89.219-502, Joinville/SC.
Docol Responde – 0800 474 333.
docol@docol.com.br | docolgriferias.com
www.docol.com.br | docolfaucets.com
Made in China

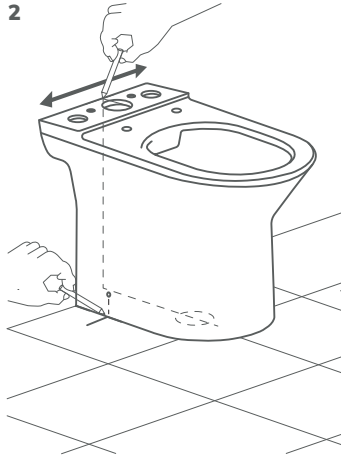
1



FECHE O REGISTRO
Close the main valve
Cierre la llave principal

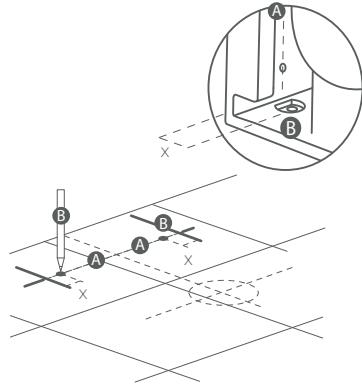


2



3

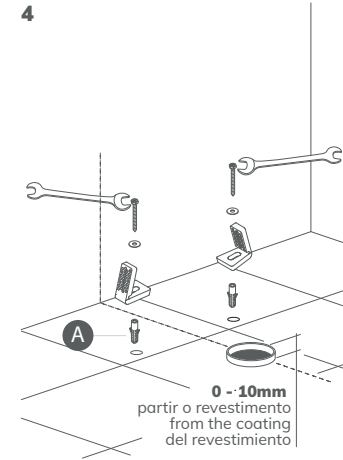
Cota (X) não padronizada, para efetuar furação seguir medidas abaixo:
Quota (X) not standardized; follow the measurements below for drilling:
Cota (X) no estandarizada. Para Realizar la perforación, seguir las medidas a continuación:



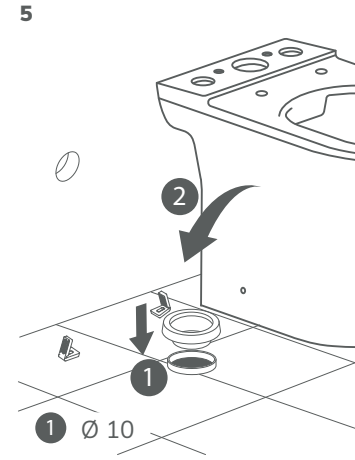
BACIA ACOPLADA
Close Coupled Toilet | Inodoro con tanque

loggica	70 mm
lift	45 mm
stillo	50 mm
vougan	75 mm
liss	70 mm

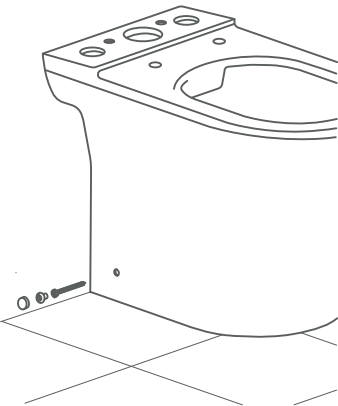
4



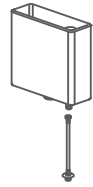
5



6



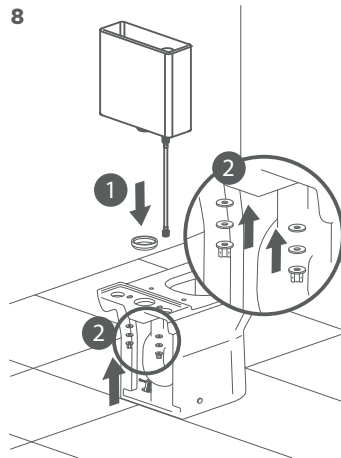
7



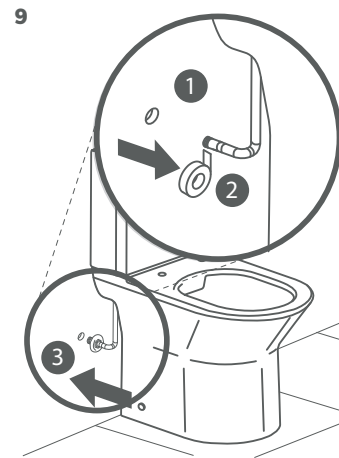
Verificar a posição das entradas de água na bacia para conectar a caixa de descarga.

Check the position of water inlets in the basin to connect the flush tank.
Verificar la posición de las entradas de agua en el inodoro para conectar el depósito de descarga.

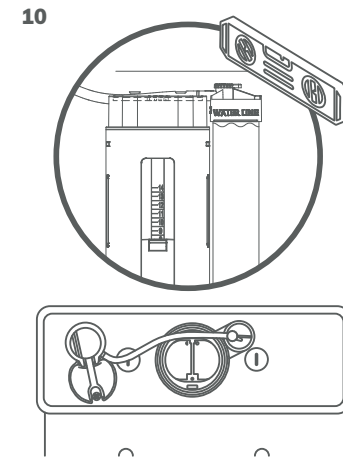
8



9



10

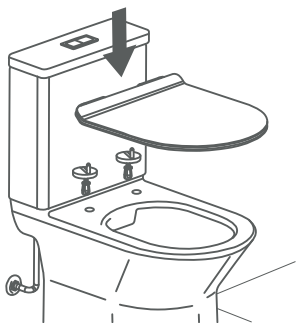


11

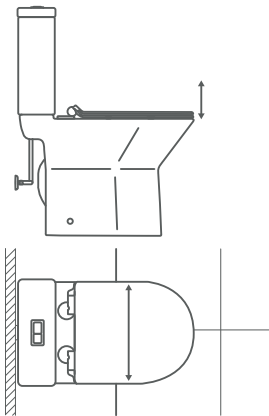


12 Posicionar o assento para alinhar

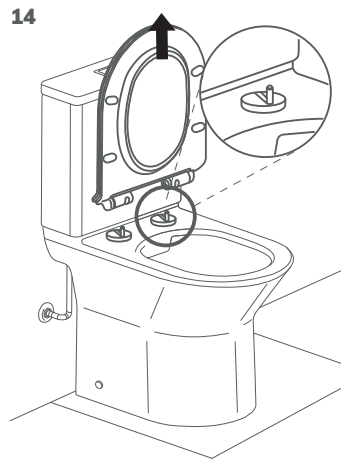
Position the seat to align
Ubicar el asiento para alinear



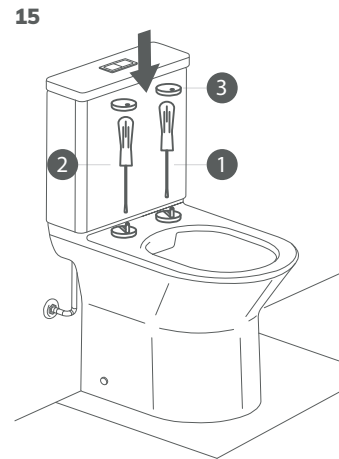
13



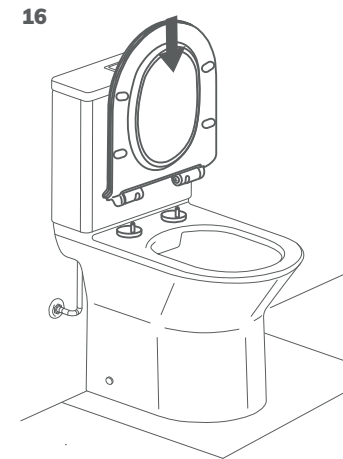
14



15



16



17 Aguardar tempo de cura do rejunte ou argamassa, conforme indicação do fornecedor.
Wait for the grout or mortar to cure, as indicated by the supplier.
Espere a que se seque la lechada o el mortero, según lo indique el proveedor.

